

From: National Association of Japanese Canadians <national@najc.ca>
Sent: July 13, 2021 9:44 AM
To: national@najc.ca
Subject: NAJC Membership Newsletter

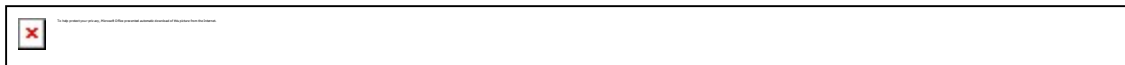
[View this email in your browser](#)



National Association of Japanese Canadians

MEMBERSHIP UPDATE – Vol. 15 – JULY 2021

- [NAJC President's Message for July 2021](#)
- [日本語による移住者Zoom座談会 – 第2回](#)
- [Second Ijusha Zoom Zadankai \(in Japanese\)](#)
- [Session on Domestic Violence \(in Japanese\)](#)
- [LOI Research Database and Family Story Sharing](#)
- [IMPORTANT REMINDER to Renew Individual Membership!](#)
- [Heatwave Notice](#)
- [NAJC Statement on the Heartbreaking Discovery at the Kamloops Indian Residential School](#)
- ["Hope for the Earth: Canada, Sign the BAN Treaty!"](#)
- [The 61st Convention of Nikkei & Japanese Abroad – ONLINE](#)



NAJC President's Message for July 2021

By Lorene Oikawa

Finally, there is some light after our dark year with the pandemic. We still must be cautious, because of the variants and those who are not vaccinated yet, but we are moving forward in our next steps.

NAJC会長のメッセージ 2021年7月

ロリン・オイカワ

新型コロナウイルス・パンデミックで暗かった一年も、やっと明かりが見えてきました。ウィルスの変種や、まだワクチンを摂取していない人など、気をつけなくてはならないことはありますが、私達の生活は次のステージに入っていくと思います。

Unfortunately, we are still being challenged. We are dealing with extreme weather which seems to be even earlier this year. It has meant another threat to vulnerable populations who are having challenges finding respite and keeping hydrated. We have put out reminders on social media to check on family, friends and neighbours who live alone or at risk. The extreme heat is also damaging crops and increasing the risk of wildfires. Scientific studies point to more frequent or more intense extreme weather with climate change. Human cause is also believed to be what started the fire that destroyed the town of Lytton BC during the recent heatwave. Lytton recorded the highest temperature ever seen in Canada for three consecutive days with the highest temperature at 49.6 C.

しかし、まだまだ私たちにはチャレンジが待ち受けています。今年は異常気象の熱波が例年より早く来たようです。熱波の影響を受けやすい人にとって、休息をとり水分を十分にとることだけでも大変です。私たちはソーシャルメディアで、家族、友人、近所の、ひとり住まいの人が大丈夫か気にかけるように呼びかけています。熱波は農産物に悪影響を与え、山火事の危険も増加します。専門家は地球温暖化は異常気象の大きさと頻度を増加させるといっています。この度の熱波でBC州リットンがカナダ観測史上の最高温度を3日続けて経験し、摂氏49.6度にまでなりました。この熱波の最中に火事が発生し、リットンの町の多くの建物が焼失しました。火事は人間の活動が起こしたとされています。

We are also standing in solidarity with Indigenous peoples. Their communities are in mourning with the discovery of 215 unmarked graves at the former Kamloops Indian Residential School and 751 unmarked graves near the former Marieval Indian Residential School in Saskatchewan. In Cranbrook BC, 182 unmarked burial sites were found in a community cemetery close to the former residential school at St. Eugene's Mission. It has not been established whether the graves contain the remains of the children who attended the residential school. However, it is still painful news. We know that many more children did not return home and we support First Nations' work to find those children and the implementation of the Calls to Action from the Truth and Reconciliation Commission (TRC). [http://trc.ca/assets/pdf/Calls to Action English2.pdf](http://trc.ca/assets/pdf/Calls_to_Action_English2.pdf)

元カムループス・インディアン寄宿学校で215の名前のない墓、サスカチュワン州の元マリーバル・インディアン寄宿学校で751の名前もない墓が見つかり、カナダ先住民社会は悲しみに打ちひしがれています。私たちはカナダ先住民の人たちと悲しみを共にします。BC州クランブルック市の共同墓地では、182の名前のない墓が見つかりました。共同墓地は以前のセント・ユージーン・ミッシ

オン寄宿学校の近くにあります。現在、これらの墓が寄宿学校の生徒のものかどうかわかっていませんが、無名の墓というのは心痛むことです。これらの墓に埋められているより多くの寄宿学校の生徒が、両親のもとに戻っていないことがわかっています。私たちはファースト・ネーションズの人たちが行方不明の児童の消息を見つけることを支援します。また「真実と和解委員会」報告書の勧告の履行を支援します。

http://trc.ca/assets/pdf/Calls_to_Action_English2.pdf

The NAJC National Executive Board, our human rights committee, and our member organizations across Canada are speaking up in solidarity. First Nations are dealing with grieving communities and the COVID-19 pandemic so we encourage everyone to give them space and listen to them for how we can support them as allies. As allies, we will help amplify Indigenous voices for truth and justice. We also urge individuals to take meaningful action by learning about the history of Indigenous peoples and the TRC Calls to Action. We can provide a visible show of support by wearing orange at events and commemorations such as the International Day of the World's Indigenous Peoples on August 9. For anyone in Canada who is experiencing pain or distress because of their Residential School experience, please know there is support through the Indian Residential Schools Crisis Line 1-866-925-4419, available 24-hours a day.

NAJC全国理事会、NAJC人権委員会、カナダ全国のNAJC会員組織は連帯して、先住民を声援しています。先住民の人たちは深い悲しみに包まれたコミュニティとコロナ・パンデミックに対応しています。ですから私たちはすべての人々が、どのようにすれば仲間として支援できるか、彼らが活動できる空間を作り、彼らの声を聴いていけるように励ましていきましょう。先住民の人たちの真実と正義を求める声を、われわれも大きな声で繰り返して、皆に伝えましょう。個人としても先住民の歴史と「真実と和解」報告書の勧告を学ぶことがで

きます。また先住民に関連したイベント、例えば8月9日の「世界の先住民の日」で、オレンジ色の衣服を着て、目に見える形で私たちの連帯を示すことができます。寄宿学校のニュースで苦悩している人は「寄宿学校危機ライン」1-866-925-4419が24時間支援活動をしています。

Our work to stop hate continues in other areas. We will join in the celebration of Pride taking place throughout the summer.

ヘイトを止めるNAJCの活動は続いています。またこの夏、いろいろな所で行われるプライドのイベントにも参加します。

We will be continuing our work along with other community representatives as part of the UBC Steering Committee on the National Forum on Anti-Asian Racism that took place in June. The recordings and some resources are posted on the event page <https://events.ubc.ca/national-forum-on-anti-asian-racism/> The steering committee will be assisting with a final report based on the outputs of the Forum.

NAJCは6月に始まった「反アジア人種差別に関する全国公開討論会ブリティッシュ・コロンビア大学運営委員会」に協力しています。討論会の録画と参考資料は次のウェブサイトから閲覧できます。 <https://events.ubc.ca/national-forum-on-anti-asian-racism/> 運営委員会は討論会の最終報告を準備しています。

Our online sessions for July include the NAJC and the Landscapes of Injustice (LOI) presenting the LOI Research Database and Family Story Sharing in association with the Powell Street Festival. When we first offered the sessions,

the database was in production. LOI Project Manager Michael Abe will demonstrate the completed database so that you can use it to find out information about your families. Special guests from NAJC member organizations will share their family stories with their findings. Register in advance <http://bit.ly/LOldata> for the 90-minute session on Friday, July 30 at 5pm PDT, 6pm MDT, 7pm CDT, 8pm EDT.

NAJCの7月のオンライン・イベントには、パウエル街祭りに関連して、「不正義の風景」プロジェクトの研究用データベースと「家族の物語」についての発表があります。プロジェクト・マネジャーのマイケル・アベがあなたの家族の歴史をどのようにデータベースから探しだせるかを説明します。NAJC会員団体のメンバーをゲストに迎えて、実際にデータベースからゲストの家族の情報を取り出してみせます。このイベントに参加を希望する方は、次から（<http://bit.ly/LOldata>）登録してください。イベントは7月30日〈金曜日〉午後5時（PDT）、午後6時（MDT）、午後7時（CDT）、午後8時（EDT）に始まります。90分のイベントです。

The NAJC Human Rights Committee is holding an open discussion for Ijusha (Japanese immigrants) about racism in Canada. The 90-minute session will be in Japanese on Thursday, July 15 at 5:30 pm PDT, 6:30pm MDT, 7:30pm CDT, 8:30pm EDT. Register in advance: bit.ly/360fZXj

NAJC人権問題委員会は、新移住者のための日本語による人種差別に関するズーム懇談会を7月15日〈木曜日〉午後5時半（PDT）、6時半（MDT）、7時30分（CDT）、8時30分（EDT）から1時間半開きます。参加希望者は：bit.ly/360fZXj から登録してください。

Check our website <http://najc.ca/online-programs/> as we add new online sessions. You can find archived recordings and interviews in the **Past** section of Online Programs on our website and also on the National Association Japanese Canadians YouTube channel. <https://bit.ly/3bTpbA1>

NAJCウェブサイトの <http://najc.ca/online-programs/> でNAJCのオンラインイベントについて調べてください。過去のイベントの動画やインタビューがあります。またNAJCのユーチューブチャンネル <https://bit.ly/3bTpbA1> もご覧ください。

Reminder that there are two deadlines coming up in July.

Applications for the NAJC Young Leaders Fund must be received by July 19, 2021 at 11:59 pm PST. The Fund is managed by the Young Leaders Committee and gives Japanese Canadian youth the opportunity to help realize projects and initiatives. Successful applicants can receive up to \$2,000 for their projects or initiatives. Please see information for applicants on the NAJC website. <http://najc.ca/funds-and-awards/young-leaders-fund/>

7月には次の二つの締め切りがあります。

NAJC青年指導者基金の締め切りは2021年7月19日、パシフィックタイムの午後11時59分です。この基金はNAJC青年指導者委員会が管理し、日系カナダ人の若者にプロジェクトと新規の活動を認識する機会を与えます。受賞者は自らのプ

プロジェクトに対して最大2,000ドルまで支援を受けることができます。詳細はNAJCのウェブサイトをご覧ください。

<http://najc.ca/funds-and-awards/young-leaders-fund/>

Nominations for the NAJC Dr. Gordon Hirabayashi Human Rights Award has been extended to July 31, 2021 at 11:50 pm PDT. Dr. Hirabayashi is widely respected for his courage and leadership in Canada and the USA. In 1942, when he was a college student, he deliberately violated the curfew imposed upon Japanese Americans and officially challenged the government order on the grounds that it violated his constitutional rights. For more information about the award go to our website. <http://najc.ca/funds-and-awards/dr-gordon-hirabayashi-human-rights-award/>

NAJCゴードン・ヒラバヤシ人権賞の推薦締め切りが7月31日午後11時50分（PDT）まで延期されました。ヒラバヤシ博士は1942年にまだ大学生だった時に、米国政府の日系アメリカ人にたいする夜間外出禁止令を自ら破り、アメリカ人としての人権が侵害されたと連邦政府に挑戦しました。ヒラバヤシ博士は、米国とカナダで、その勇気と指導性に対して広く尊敬されています。この人権賞の詳細はNAJCウェブサイトをご覧ください。

<http://najc.ca/funds-and-awards/dr-gordon-hirabayashi-human-rights-award/>

Sign up at <http://najc.ca/subscribe/> for NAJC e-news and don't miss any updates and information about our initiatives, events, opportunities, and news.

The NAJC NEB wishes you and your families a safe summer.

NAJC電子ニュースはこちらから購読できますー <http://najc.ca/subscribe/>

新規事業、イベント、様々な機会、そしてニュースに関する改定版や情報をお見逃しなく。

NAJC全国理事会は皆様とご家族が、安全で楽しい夏を過ごされますよう願っています。

UPCOMING EVENTS

日本語による移住者Zoom座談会 — 第2回 “カナダにおける人種差別”

4月17日に行われた初めての移住者Zoom座談会の成功に基づいて、同趣旨の第2回座談会を下記の通り開催いたします。

日本から移住されてカナダ全国各地に在住する日本人・日系人の方々、現在ワークビザで働いておられる方から、永住権やカナダ国籍を持っておられる日系人の方々まで、異なった経験、立場、バックグラウンド、それぞれ独自の観点から来る考えを、日本語で自由にざっくばらんに話し合ひましょう。

今回は、1,000人近くもの墓標なき墓の発見や、反アジア人差別事件、ムスリムの家族4人の殺害事件、等、カナダ国内で非常に深刻な問題になっている人種差別を中心テーマとして、話しを進めましょう。勿論そこから始まって、関連したそのほかの事柄に話が発展して行くのは、当然期待できることです。

それぞれの立場、背景、利害関係等の相違を乗り越えて、大きなコミュニティとして話し合い、意見を交換して、助け合っていきましょう。

カナダ生まれの方々も大歓迎です。

2021年7月15日（木）

5:30pm PDT, 8:30pm EDT (90分)

Zoom Link (登録): bit.ly/360fZXj

ご質問は鳥飼文彦まで ftorigai@gmail.com, 867-393-2588

主催: 全カナダ日系人協会 人権委員会 (NAJC - HRC)

* * * * *

Second Ijusha Zoom Zadankai (in Japanese)

An Open Discussion for Ijusha (Japanese Immigrants)

“Racism in Canada”

Thursday July 15, 2021

5:30pm PDT, 8:30 EDT (90 minutes)

To register: bit.ly/360fZXj

Presented by the National Association of Japanese Canadians

Human Rights Committee

Session on Domestic Violence (in Japanese)

What is DV (Domestic Violence)?

Aaron Mollin, a former Ontario Lawyer who is a native Japanese speaker will be talking about this subject in Japanese.

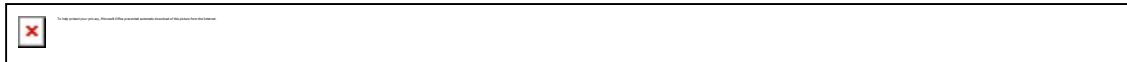
When: Jul 31, 2021 7:00 PM EST, 06:00 PM CT, 4:00 PM PST (US and Canada)

Price: Free

Register in advance for this meeting: <https://bit.ly/3had4Sa>

After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the meeting.

Sponsored by Jamsnet Canada and NAJC



LOI Research Database and Family Story Sharing

National Association of Japanese Canadians (NAJC) and Landscapes of Injustice (LOI) present *LOI Research Database and Family Story Sharing* in association with the Powell Street Festival

LOI Project Manager Michael Abe will demonstrate the LOI Research Database. Special guests from NAJC member organizations will share their findings.

Friday, July 30, 2021

5 pm PDT | 6 pm MDT | 7 pm CDT | 8pm EDT

[Register in advance for this meeting](#)

After registering, you will receive a confirmation email containing information about joining the meeting.

Individual Membership Renewal

IMPORTANT REMINDER to Renew Individual Membership!

Individual members can submit the membership form and send the payment fee before **July 19, 2021** in order to be able to vote during the AGM 2021 on September 17. Here's the link to the Google form: <https://bit.ly/3xzN3BL> .

The payment can be sent by e-transfer to national@najc.ca or send a cheque payable to NAJC to:

NAJC
180 McPhillips St
Winnipeg, MB, R3E 2J9

Thank you for your support!

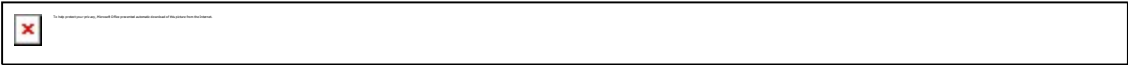
NAJC NOTICES AND STATEMENTS



Heatwave Notice

During heatwaves, check on seniors who live alone or other vulnerable family members or neighbours. They may need assistance to get relief or enough hydration. Let's take care of one another.

bit.ly/3hiOnll



NAJC Statement on the Heartbreaking Discovery at the Kamloops Indian Residential School

The National Association of Japanese Canadians National Executive Board honours the memory of the 215 children who never returned home from the Kamloops Indian Residential School which operated in the territory of the Tk'emlups te Secwépemc First Nation until 1978. Our thoughts are with the families, all survivors of residential schools and their families, and so many more families who never saw their children return. The Truth and Reconciliation Commission reported that over 3,000 children died in Indian Residential Schools across the country, and many were in unmarked graves. The last school did not close until 1996.

NAJC accepted the invitation of Reconciliation Canada and the Indian Residential School Survivors Society to join a “shared journey of truth-telling, mourning and responsibility.” We will be wearing orange for other actions, and National Indigenous Peoples Day on June 21 will be another opportunity to show solidarity. We encourage others to show support.

“Take meaningful action,” said Lorene Oikawa, NAJC President. “Canadians must commit to reconciliation and learn more about the history of Indigenous peoples and the [Calls to Action](#) from the Truth and Reconciliation Commission.”

The Indian Residential Schools Crisis Line 1-866-925-4419 is available 24-hours a day for anyone experiencing pain or distress as a result of their Residential school experience.

NAJC FUNDS AND AWARDS



2021 Young Leaders Fund applications are due by **July 19**. Apply today!

For more information and to apply, visit:

<http://najc.ca/funds-and-awards/young-leaders-fund/>



Dr. Gordon Hirabayashi Human Rights Award deadline has been extended by one month to **July 31, 2021**.

Further information about that award can be found here:

<http://najc.ca/funds-and-awards/dr-gordon-hirabayashi-human-rights-award/>

NEWS FROM OTHER ORGANIZATIONS



The Hiroshima Nagasaki Day Coalition (HNDC) invites you to support us in peace in a virtual commemoration ceremony to mark the 76th anniversary of the atomic bombings of Hiroshima & Nagasaki (please see the attached letter with details):

"Hope for the Earth: Canada, Sign the BAN Treaty!"

Friday 6 August 2021

7:00 – 8:30 PM EDT

Registration link: <https://actionnetwork.org/events/hopefortheearth>

Featured speakers & performers:

Setsuko Thurlow, international disarmament advocate & hibakusha

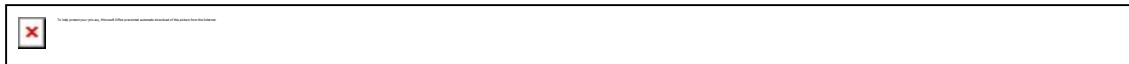
Erin Hunt, Program Manager, Mines Action Canada

Nathaniel Erskine-Smith, MP Beaches-East York

Kehkashan Basu, Founder-President Green Hope Foundation

Ron Korb, Grammy-nominated Composer & Flautist

Thank you for your past interest and support - we could not do this outreach without you! We ask you to help us continue to work toward a world free of nuclear weapons.



The 61st Convention of Nikkei & Japanese Abroad – ONLINE

海外日系団体並びに

関係者各位

日頃より当協会の事業にご理解とご支援を賜り誠にありがとうございます。

当協会では、2021年10月下旬に東京で開催を予定しておりました「**第61回海外日系人大会**」について、
新型コロナウイルス感染症の蔓延状況に鑑み、東京にご参集いただく形での開催を断念し、
同時期にオンラインにて開催することといたします。

プログラムの詳細や参加方法等については、決まり次第ご案内させていただきますが
まずはオンライン開催についてのご案内まで。

どうぞよろしく願いいたします。

We would like to announce that the Association of Nikkei & Japanese Abroad (KAIGAI NIKKEIJIN KYOKAI) will hold "**The 61st Convention of Nikkei & Japanese Abroad**" **ONLINE in the end of this October**, instead of holding the gathering event in TOKYO, in view of the current situation of the Covid-19.

We will announce the details of the program and the way for participation once we have decided.

Just a quick note to let you know.



Copyright © 2021 National Association of Japanese Canadians, All rights reserved.
You are receiving this email because you have agreed to receive the NAJC eNews

Our mailing address is:

National Association of Japanese Canadians
180 McPhillips Street
Winnipeg, MB R3E 2J9
Canada

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).

This email was sent to national@najc.ca
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)
National Association of Japanese Canadians · · Mississauga, On l5m 7w5 · Canada

